



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLÁN
PLAN DE ESTUDIOS DE LA LICENCIATURA
EN INGENIERÍA QUÍMICA**



PROGRAMA DE LA ASIGNATURA DE:				
TALLER DE MANEJO DE IDIOMAS EN CIENCIA Y TECNOLOGÍA (INGLÉS , FRANCÉS)				
IDENTIFICACIÓN DE LA ASIGNATURA				
MODALIDAD:		Curso		
TIPO DE ASIGNATURA:		Teórica		
SEMESTRE EN QUE SE IMPARTE: Segundo, séptimo, octavo o noveno				
CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Optativa de formación general				
NÚMERO DE CRÉDITOS:		4		
HORAS A LA SEMANA:	4	Teóricas:	0	Prácticas:
			4	Semanas de clase:
				16
				TOTAL DE HORAS:
				64
SERIACIÓN: Si () No (X) Obligatoria () Indicativa ()				
SERIACIÓN ANTECEDENTE: Ninguna				
SERIACIÓN SUBSECUENTE: Ninguna				

OBJETIVO GENERAL:

Al finalizar el curso, el estudiante aplicará las estrategias y habilidades de lectura así como las bases lingüísticas necesarias en inglés o francés para lograr su autonomía en la comprensión y aprovechamiento de textos científico-técnicos escrito en lengua inglesa o francesa del área de la especialidad, para su utilización tanto en el ámbito académico como en su futura vida laboral

ÍNDICE TEMÁTICO			
UNIDAD	TEMAS	Horas Teóricas	Horas prácticas
1	Sensibilización a la lectura	0	16
2	Textos	0	16
3	Diccionario	0	16
4	Idioma	0	16
	TOTAL DE HORAS TEÓRICAS	0	0
	TOTAL DE HORAS PRÁCTICAS	0	64
	TOTAL DE HORAS	64	

CONTENIDO TEMÁTICO

1. SENSIBILIZACIÓN A LA LECTURA

- 1.1. ¿Qué es lectura?
- 1.2. Tipos de lectura
 - 1.2.1. Scanning o de búsqueda; skimming o de ojeada; de familiarización; de estudio; intensiva y extensivo
- 1.3. Lectura de comprensión
- 1.4. Habilidades lectoras
 - 1.4.1. Capacidad de inferir y anticipar
 - 1.4.2. Reconocimiento de palabras
 - 1.4.3. Significado de palabras
 - 1.4.4. Análisis de texto
 - 1.4.5. Leer con fluidez
 - 1.4.6. Pre-lectura, durante la lectura y post-lectura
 - 1.4.7. Auto-monitoreo y auto-corrección
- 1.5. Sub- habilidades lectoras
- 1.6. Técnicas y estrategias
 - 1.6.1. Identificar ideas principales
 - 1.6.2. Resumir
 - 1.6.3. Hacer inferencias
 - 1.6.4. Cuestionar

2. TEXTOS

- 2.1. Definición de textos
- 2.2. Tipos de texto de acuerdo a una o varias clasificaciones
 - 2.2.1. Narrativo
 - 2.2.2. Descriptivo
 - 2.2.3. Expositivo
 - 2.2.4. Científico
 - 2.2.5. Instructivo
 - 2.2.6. Informativo
 - 2.2.7. Revistas y periódicos
 - 2.2.8. Libros y manuales “journals”

3. DICCIONARIO

- 3.1. Tipos de diccionarios
- 3.2. Componentes de un diccionario
- 3.3. Componentes de una entrada de diccionario
- 3.4. Uso del diccionario
- 3.5. Análisis de palabras

4. IDIOMA

- 4.1. Cognados
- 4.2. Afijos (prefijos y sufijos)
- 4.3. Frase nominal y mínimo comunicativo
- 4.4. Gramática inglesa

- 4.4.1. Elementos de una oración (parts of speech).
- 4.4.2. Pronombres personales, demostrativos, objeto, posesivos, reflexivos, indefinidos.
- 4.4.3. Pronombres “IT” y “THEY”.
- 4.4.4. Adjetivos posesivos, demostrativos.
- 4.4.5. Sustantivos singulares y plurales.
- 4.4.6. Tiempos verbales (simples y compuestos).
- 4.4.7. Auxiliares.
- 4.4.8. Conjunciones.
- 4.4.9. Preposiciones.
- 4.4.10. Conectores.
- 4.4.11. Adverbios.
- 4.4.12. Verbos modales.
- 4.4.13. Artículo definido y no definido.
- 4.4.14. Adjetivos calificativos (comparativos y superlativos) Infinitivo y gerundio.
- 4.5. El verbo francés:
 - 4.5.1. Pronombres personales.
 - 4.5.2. Verbos auxiliares: “être” y “avoir”: uso de dos conceptos en cada verbo; importancia como determinantes en el valor de los complementos.
 - 4.5.3. Identificación de las terminaciones verbales conjugadas en presente¹ de acuerdo a la persona y grupo al que pertenece:
 - 4.5.3.1. Verbos regulares terminados en “er”.
 - 4.5.3.2. Verbos regulares terminados en “ir”.
 - 4.5.3.3. Creación de modelos de conjugación de verbos irregulares (“ir” “oir” y “re”)
 - 4.5.4. Ubicación del verbo en la frase.
- 4.6. Identificación de prefijos y sufijos en francés. 2
- 4.7. Análisis de indicadores de
 - 4.7.1. Tiempo.
 - 4.7.2. Lugar.
 - 4.7.3. Causa.
 - 4.7.4. Negación.
 - 4.7.5. Posesión.
 - 4.7.6. Condición.
 - 4.7.7. Oposición.
 - 4.7.8. Calificación.
 - 4.7.9. Finalidad.
 - 4.7.10. Frecuencia.
- 4.8. Los conectores lógicos como articuladores de un texto.
- 4.9. Pronombres (complemento de objeto directo e indirecto) y frases relativas (pronombres relativos)

¹ identificar las terminaciones; características de las conjugaciones; reglas para determinar la forma del verbo en infinitivo a través de sus terminaciones para buscarlo en el diccionario.

² Prefijos: de, re / sufijos: tion, ment. Ejemplos : Sc= c science/ Ph= f philosophie / Tion= cion revolution/ ique= ico /ica scientifique /ie= ía biologie/ dé = supresión “désintégrer” / re= repetición “rentrer, réécrire, relire...”.

- 4.10. Tiempos verbales.
 - 4.10.1. Textos: los métodos experimentales y ensayos científicos.³
 - 4.10.1.1. El “impératif”:
 - 4.10.1.2. Identificación.
 - 4.10.1.3. Valor en la frase.
 - 4.10.1.4. El “infinitif”
 - 4.10.1.4.1. Identificación.
 - 4.10.1.4.2. Función de sujeto, verbo y/o objeto de complemento en la frase
 - 4.10.2. Textos: descripción y narración de los avances científicos. La historia de la ciencia.
 - 4.10.2.1. El “passé composé”:
 - 4.10.2.1.1. Valor temporal.
 - 4.10.2.1.2. Los verbos auxiliares y el participio pasado.
 - 4.10.2.1.3. La concordancia de género y número.
 - 4.10.2.2. El “imparfait”:
 - 4.10.2.2.1. Valor temporal.
 - 4.10.2.2.2. Identificación de terminaciones.
 - 4.10.2.3. El “plus-que-parfait”
 - 4.10.2.3.1. Valor temporal: el pasado del pasado.
 - 4.10.2.3.2. Los verbos auxiliares y el participio pasado.
 - 4.10.2.3.3. La concordancia de género y número.
 - 4.10.2.4. El “conditionnel”
 - 4.10.2.4.1. Identificación de terminaciones.
 - 4.10.2.4.2. Valor temporal: el futuro del pasado.
 - 4.10.2.5. El “passé simple”
 - 4.10.2.5.1. Identificación de terminaciones.
 - 4.10.2.5.2. Uso en los textos académicos y científicos.
 - 4.10.3. Textos: el futuro de los trabajos científicos; indagaciones y argumentación científica
 - 4.10.3.1. El “futur proche”
 - 4.10.3.1.1. Valor temporal.
 - 4.10.3.1.2. El verbo aller.
 - 4.10.3.1.3. Conjugación.
 - 4.10.3.2. El “futur simple”
 - 4.10.3.2.1. Valor temporal.
 - 4.10.3.2.2. Identificación de terminaciones.
 - 4.10.3.2.3. Indicadores temporales.
 - 4.10.3.3. La subjetividad: el “subjontif”(opcional)
 - 4.10.3.3.1. Valor temporal.⁴

³ Todos los textos tendrán una relación con el área de estudio de la especialidad.

⁴ Marca de subjetividad, identificación (su peligro como parte de un texto científico que debe ser objetivo)

4.10.3.3.2. Identificación de terminaciones del subjuntivo.

ACTIVIDADES PRÁCTICAS:

Durante las sesiones prácticas se realizará actividades que se relacionen con las unidades temáticas descritas; estas actividades deberán reflejar el número de horas prácticas señaladas en este programa. Estas actividades deberán ser consideradas en la evaluación final de la asignatura

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Ahuad Farjat, O., Morales Baez, G. Thematic Reading I. Universidad del Valle de México. México. D.F. 1992.
- Almaraz, Fortunato. Inglés Comprensión de Lectura Nivel I. Facultad De Estudios Superiores Aragón. 3ª ed. 20º Reimpresión. México. 2009.
- Barba Camacho, M. A. Curso de Lectura en Inglés Nivel 1. Escuela Nacional De Estudios Profesionales Acatlán. Mexico. 2003.
- Barba Camacho, Ma. A., García J. Velarde, R. G. Curso De Lectura en Inglés Nivel 2. Escuela Nacional De Estudios Profesionales Acatlán. México. Facultad de Estudios Superiores Acatlán.2003.
- Barba Camacho, Ma. A., Garcia J. Velarde, R. G. Curso De Lectura en Inglés Nivel 3. Facultad De Estudios Superiores Acatlán. Mexico. 2003.
- Bernal García, M. M. Curso de Lectura en Lengua Francesa 1er Nivel. México: . Facultad de Estudios Superiores Acatlán. 2009.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Craven, M. Introducing reading keys. Mcmillan, Oxford 2003.
- Craven, M. Developing reading keys. Mcmillan. Oxford.2003.
- Craven, M. Extending reading keys. Mcmillan. Oxford.2003.
- Gispert, C. Lectura y Memorización. Océano. Barcelona. 2002.
- Grégoire, M., Thiévenaz, O. Grammaire Progressif du Français. Cle International, 1995.
- Leroy-Miquel, C., Goliot-Lété, A. Vocabulaire Progressif du Français. Cle international. 2008.
- Molina Castellanos, M. A. Dorcasberro, A. S. Curso General de Comprensión de Textos en Francés. Centro de enseñanza de lenguas extranjeras. 2003.
- Palacios Sierra, M. Canizal Arévalo, A. V. Pérez Rodríguez, Y. Leer para Aprender. Longman de México. México. 1997.
- Rosado Chauvet, E. Lee y Comprende el Inglés (área biomédica). Instituto Politécnico Nacional. México. 2007.
- Walen, J. English for law in Higher Education Studies Course Book. Garnetpublishing. U.K 2009.

CIBERGRAFÍA

- http://www.uc3m.es/portal/page/portal/biblioteca/aprende_usar/como_citar_bibliografia

SUGERENCIAS DIDÁCTICAS RECOMENDADAS PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA

SUGERENCIAS DIDÁCTICAS	UTILIZACIÓN EN EL CURSO
Exposición oral	X
Exposición audiovisual	
Actividades prácticas dentro de clase	X
Ejercicios fuera del aula	X
Seminarios	
Lecturas obligatorias	X
Trabajo de investigación	X
Prácticas de Taller	X
Otras	X

MECANISMOS DE EVALUACIÓN.

ELEMENTOS UTILIZADOS PARA EVALUAR EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	UTILIZACIÓN EN EL CURSO
Exámenes parciales	X
Examen final	X
Trabajos y tareas fuera del aula	X
Exposición de seminarios por los alumnos.	
Participación en clase	X
Asistencia	X

PERFIL PROFESIOGRÁFICO REQUERIDO PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA			
LICENCIATURA	POSGRADO	ÁREA INDISPENSABLE	ÁREA DESEABLE
Licenciado en Enseñanza del Idioma Inglés. Licenciado en Enseñanza del Idioma Francés. Licenciado en Lengua y Literatura Modernas Inglesas. Licenciado en Lengua y Literatura Modernas Francesas. Egresado del Curso de Formación de Profesores de Inglés (FESC y CELE UNAM) Egresado del Curso de Formación de Profesores de Francés (CELE UNAM) Profesores con Certificado de la Comisión Especial de Lenguas Extranjeras (COELE) en Francés o Inglés.		Idioma	Manejo del idioma a nivel C1 (MCRE)
Con experiencia docente			